

REGLUGERÐ

um breyting á reglugerð um þvingunaraðgerðir varðandi Myanmar nr. 278/2015.

1. gr.

Þvingunaraðgerðir.

Ákvæði 2. gr. reglugerðar um þvingunaraðgerðir varðandi Myanmar nr. 278/2015 hljóði svo: Eftirfarandi gerðir Evrópusambandsins um þvingunaraðgerðir skulu öðlast gildi hér á landi með þeirri aðlögun sem getið er um í 3. gr.:

1. Ákvörðun ráðsins 2013/184/SSUÖ frá 22. apríl 2013 um þvingunaraðgerðir gegn Myanmar/Búrma og niðurfellingu ákvörðunar 2010/232/SSUÖ, fylgiskjal 1.
 - 1.1 Ákvörðun ráðsins (SSUÖ) 2018/655 frá 26. apríl 2018 um breytingu á ákvörðun 2013/184/SSUÖ um þvingunaraðgerðir gegn Myanmar/Búrma, fylgiskjal 1.1.
 - 1.2 Ákvörðun ráðsins (SSUÖ) 2018/900 frá 25. júní 2018 um breytingu á ákvörðun 2013/184/SSUÖ um þvingunaraðgerðir gegn Myanmar/Búrma, fylgiskjal 1.2.
 - 1.3 Ákvörðun ráðsins (SSUÖ) 2018/1126 frá 10. ágúst 2018 um breytingu á ákvörðun 2013/184/SSUÖ um þvingunaraðgerðir gegn Myanmar/Búrma, fylgiskjal 1.3.
 - 1.4 Ákvörðun ráðsins (SSUÖ) 2018/2054 frá 21. desember 2018 um breytingu á ákvörðun 2013/184/SSUÖ um þvingunaraðgerðir gegn Myanmar/Búrma, fylgiskjal 1.4.
2. Reglugerð ráðsins (ESB) nr. 401/2013 frá 2. maí 2013 um þvingunaraðgerðir að því er varðar Myanmar/Búrma og um niðurfellingu reglugerðar (EB) nr. 194/2008, fylgiskjal 2.
 - 2.1 Reglugerð ráðsins (ESB) 2018/647 frá 26. apríl 2018 um breytingu reglugerðar (ESB) 401/2013 um þvingunaraðgerðir gegn Myanmar/Búrma, fylgiskjal 2.1.
 - 2.2 Framkvæmdarreglugerð ráðsins (ESB) 2018/898 frá 25. júní 2018 um framkvæmd reglugerðar (ESB) 401/2013 um þvingunaraðgerðir gegn Myanmar/Búrma, fylgiskjal 2.2.
 - 2.3 Framkvæmdarreglugerð ráðsins (ESB) 2018/1117 frá 10. ágúst 2018 um framkvæmd reglugerðar (ESB) 401/2013 um þvingunaraðgerðir gegn Myanmar/Búrma, fylgiskjal 2.3.
 - 2.4 Framkvæmdareglugerð ráðsins (ESB) 2018/2053 frá 21. desember 2018 um framkvæmd reglugerðar (ESB) 401/2013 um þvingunaraðgerðir gegn Myanmar/Búrma, fylgiskjal 2.4.

Listar yfir aðila, hluti, tækni eða annað viðfang þvingunaraðgerða, sem vísað er til í framangreindum gerðum, eru birtir á vef öryggisráðs Sameinuðu þjóðanna eða Stjórnartíðinda Evrópusambandsins, eftir því sem við á. Síðari breytingar og uppfærslur listanna öðlast sjálfkrafa gildi við birtingu á þeim vefjum, sbr. 3. mgr. 4. gr. laga um framkvæmd alþjóðlegra þvingunaraðgerða nr. 93/2008.

Framangreindar gerðir binda einstaklinga, lögaðila, rekstrareiningar og stofnanir án frekari lögfestingar, eftir því sem við getur átt, þ.m.t. ákvæði um viðskiptabann, landgöngubann og frýstingu fjármuna.

2. gr.

Breytingar á fylgiskjöllum.

Fylgiskjöl 1 og 2 eru ekki birt hér en koma fram í reglugerð um þvingunaraðgerðir varðandi Myanmar nr. 278/2015 sem fylgiskjöl 1 og 3 við sömu reglugerð.

3. gr.

Gildistaka o.fl.

Reglugerð þessi, sem er sett með heimild í 4. og 12. gr. laga um framkvæmd alþjóðlegra þvingunaraðgerða nr. 93/2008, öðlast þegar gildi.

Utanríkisráðuneytinu, 30. apríl 2019.

Guðlaugur Þór Þórðarson.

Sturla Sigurjónsson.

Fylgiskjal 1.1.

ÁKVÖRÐUN RÁÐSINS (SSUÖ) 2018/655
frá 26. apríl 2018
um breytingu á ákvörðun 2013/184/SSUÖ
um þvingunaraðgerðir gegn Myanmar/Búrma

RÁÐ EVRÓPUSAMBANDSINS HEFUR,

með hliðsjón af sáttmálanum um Evrópusambandið, einkum 29. gr.,

með hliðsjón af tillögu frá æðsta fulltrúa Sambandsins í utanríkis- og öryggismálum,

og að teknu tilliti til eftirfarandi:

- 1) Hinn 22. apríl 2013 samþykkti ráðið ákvörðun 2013/184/SSUÖ ⁽¹⁾ um þvingunaraðgerðir gegn Myanmar/Búrma.
- 2) Hinn 26. febrúar 2018 samþykkti ráðið ályktun þar sem það fordæmdi viðvarandi, víðtæk og kerfisbundin mannréttindabrot, framin af her og öryggissveitum Myanmar (Mjanmar) og hvatti ríkisstjórn Myanmar (Mjanmar) og öryggissveitirnar til að sjá til þess að öryggi, réttarríkið og ábyrgðarskylda ríki í Rakhine-fylki, Kachin-fylki og Shan-fylki. Ályktunin staðfestir mikilvægi gildandi banns við viðskiptum með vopn og tækjabúnað sem nota má til bælingar innanlands og hvetur til framlengingar á þessum þvingunaraðgerðum. Í henni er einnig kallað eftir raunhæfum valkostum til að efla núgildandi viðskiptabann og tillögum að markvissum þvingunaraðgerðum gegn háttsettum yfirmönnum í herafli (Tatmadaw) Myanmar (Mjanmar) sem bera ábyrgð á alvarlegum og kerfisbundnum mannréttindabrotum.
- 3) Í þessu samhengi þykir rétt að taka upp frekari þvingunaraðgerðir gegn Myanmar (Mjanmar) sem felast í banni við útflutningi á vörum með tvíþætt notagildi fyrir endanlega notendur í her og landamæralögreglu, takmörkunum á útflutningi á búnaði til vöktunar samskipta sem nota mætti til bælingar innanlands og við herþjálfun og hernaðarsamstarf.
- 4) Enn fremur ætti að beina markvissum þvingunaraðgerðum gegn tilteknum einstaklingum í herafli (Tatmadaw) Myanmar (Mjanmar) og landamæralögreglunni, sem bera ábyrgð á alvarlegum mannréttindabrotum, t.d. fyrir að hvetja til ofbeldis, mismununar og ofbeldis gegn einstaklingum sem tilheyra minnihlutahópum í Rakhine-fylki og að hindra frjálst og öruggt endursendingarferli fólks frá Rakhine-fylki, sem neyðst hefur til að yfirgefa heimili sín, til upprunastaðar síns sem og gegn aðilum, rekstrareiningum eða stofnunum sem þeim tengjast. Markvissum þvingunaraðgerðum ætti einnig að beina gegn tilteknum einstaklingum í herafli (Tatmadaw) Myanmar (Mjanmar) og landamæralögreglunni, sem ber ábyrgð á að hindra veitingu mannúðaraðstoðar við óbreytta borgara í neyð eða ber ábyrgð á að koma í veg fyrir óháðar rannsóknir á meintum alvarlegum mannréttindabrotum, sem og aðilum, rekstrareiningum eða stofnunum sem þeim tengjast.
- 5) Ekki ætti að hindra aðgang óbreyttra borgara í neyð að mannúðaraðstoð, með fyrirvara um eftirlit þeirra aðila sem eiga í átökum og í samræmi við alþjóðlegan mannúðarrétt. Því þykir rétt að beita takmörkunum gagnvart einstaklingum úr herafli (Tatmadaw) Myanmar (Mjanmar) sem bera ábyrgð á því að koma í veg fyrir skjótan og óheftan aðgang óbreyttra borgara í neyð að mannúðaraðstoð. Slíkar takmarkanir ættu ekki að hafa ótilhlýðileg áhrif á veitingu mannúðaraðstoðar og þeim ætti að beita með fullu tilliti til mannréttindalaga og gildandi reglna alþjóðlegs mannúðarréttar.
- 6) Breyta ber ákvörðun 2013/184/SSUÖ til samræmis við það.
- 7) Frekari aðgerða er þörf af hálfu Sambandsins til þess að hinda tilteknum aðgerðum í framkvæmd.

SAMÞYKKT ÁKVÖRÐUN ÞESSA:

I. gr.

Ákvörðun 2013/184/SSUÖ er breytt sem hér segir:

- 1) Eftirfarandi orðalag bætist við á undan 1. gr.:

„I. KAFLI

ÚTFLUTNINGSTAKMARKANIR“

- 2) Eftirfarandi grein bætist við:

„1. gr. a

1. Lagt skal bann við því að ríkisborgarar aðildarríkja selji, afhendi, tilfæri eða flytji út vörur og tækni með tvíþætt notagildi, eins og tilgreint er í I. viðauka við reglugerð ráðsins (EB) nr. 428/2009 (*), til hernaðarnota í Myanmar (Mjanmar), eða til handa endanlegum notanda á sviði hermála eða landamæralögreglu í Myanmar (Mjanmar), eða að slíkt sé gert frá yferráðasvæðum aðildarríkja eða að notuð séu til þess skip sem sigla undir fána þeirra eða loftför þeirra, hvort sem vörurnar og tæknin eru upprunnin á yferráðasvæðum þeirra eða ekki.

2. Lagt skal bann við því:

- a) að veita tækniástoð, miðlunarþjónustu eða aðra þjónustu, sem tengist vörum og tækni, sem sett er fram í 1. mgr., og því að útvega, framleiða, viðhalda og nota þessar vörur og tækni, með beinum eða óbeinum hætti, til handa endanlegum notanda á sviði hermála eða landamæralögreglu í Myanmar (Mjanmar) eða til hernaðarnota í Myanmar (Mjanmar),
- b) að veita fjármagn eða fjárhagsástoð, sem tengist vörum og tækni sem um getur í 1. mgr., þ.m.t. einkum og sér í lagi styrki, lán og útflutningsgreiðsluvátryggingar, vegna sölu, afhendingar, tilfærslu eða útflutnings þessara vara og tækni eða sem tengist því að veita tengda tækniástoð, miðlunarþjónustu eða aðra þjónustu, með beinum eða óbeinum hætti til endanlegs notanda á sviði hermála eða landamæralögreglu í Myanmar (Mjanmar) eða til hernaðarnota í Myanmar (Mjanmar).

3. Bannið í 1. og 2. mgr. skal ekki hafa áhrif á efndir samninga sem gerðir voru fyrir 27. apríl 2018 eða fylgisamninga sem nauðsynlegir eru fyrir efndir slíkra samninga.

(*) Reglugerð ráðsins (EB) nr. 428/2009 frá 5. maí 2009 um að setja Bandalagsreglur um eftirlit með útflutningi, tilflutningi, miðlun og viðkomu hluta með tvíþætt notagildi (Stjtd. L 134, 29.5.2009, bls. 1).“

3) Í stað 2. gr. komi eftirfarandi:

„2. gr.

1. Ákvæði 1. mgr. og a-liðar 1. mgr. gilda ekki um:

- a) sölu, afhendingu, tilfærslu eða útflutning óbanvæns herbúnaðar eða búnaðar, sem nota má til bælingar innanlands eða vara og tækni með tvíþætt notagildi sem eru á skrá í I. viðauka við reglugerð (EB) nr. 428/2009, sem eingöngu er ætlaður til nota í mannúðar- eða verndarskyni eða vegna áætlana um stofnanauppbyggingu á vegum Sameinuðu þjóðanna (SP) og ESB, eða hergagna sem eru ætluð til notkunar í hættustjórnunaraðgerðum ESB og SP,
- b) sölu, afhendingu, tilfærslu eða útflutning á búnaði fyrir eyðingu jarðsprengja og hergagna til að nota við eyðingu jarðsprengja,
- c) veitingu fjármagns og fjárhagsástoðar sem tengist þess háttar búnaði eða þess háttar áætlunum og aðgerðum,
- d) veitingu tækniástoðar sem tengist þess háttar búnaði eða þess háttar áætlunum og aðgerðum,

að því tilskildu að viðkomandi lögbært stjórnvald hafi samþykkt fyrirnefndan útflutning fyrirfram.

2. Ákvæði 1. gr. og 1. gr. a gilda ekki um hlífðarfatnað, þ.m.t. skotheld vesti og herhjálma, sem starfsfólk SP, starfsfólk ESB eða aðildarríkja þess, fulltrúar fjölmiðla og starfsmenn hjálpar- og þróunarstofnana og tengt starfsfólk hefur flutt tímabundið út til Myanmar (Mjanmar), eingöngu til eigin nota.“

4) Í stað 3. gr. komi eftirfarandi:

„3. gr.

1. Lagt skal bann við sölu, afhendingu, tilfærslu eða útflutningi á búnaði, tækni eða hugbúnaði, sem er fyrst og fremst ætlaður til vöktunar eða hlerunar af hálfu eða fyrir hönd ríkisstjórnar Myanmar (Mjanmar) á samskiptum á Netinu og í síma um farsíma- eða fastlínukerfi í Myanmar (Mjanmar), m.a. að veita hvers kyns þjónustu vegna fjarskipta- eða netvöktunar eða hlerunar, og við því að veita fjárhags- og tækniástoð við að setja upp, reka eða uppfæra fyrirnefndan búnað, tækni eða hugbúnað af hálfu ríkisborgara aðildarríkja eða frá yferráðasvæðum aðildarríkja.

2. Þrátt fyrir 1. mgr. geta aðildarríkin heimilað sölu, afhendingu, tilfærslu eða útflutning á búnaði, tækni eða hugbúnaði, m.a. að veita hvers kyns þjónustu vegna fjarskipta- eða netvöktunar eða hlerunar, auk tengdrar fjárhags- og tækniástoðar, sem um getur í 1. mgr., ef þau hafa gilda ástæðu til að ætla að ríkisstjórn Myanmar (Mjanmar), opinberar stofnanir, fyrirtæki eða skrifstofur eða einhverjir aðilar eða rekstrar-einingar, sem koma fram fyrir þeirra hönd eða starfa eftir fyrirætlunum þeirra, muni ekki nota búnaðinn, tæknina eða hugbúnaðinn til bælingar innanlands.

Viðkomandi aðildarríki skal tilkynna hinum aðildarríkjunum og framkvæmdastjórninni um sérhverja heimild sem veitt er samkvæmt þessari málsgrein innan fjögurra vikna frá því að hún er veitt.

3. Sambandið skal gera nauðsynlegar ráðstafanir til að ákvarða hverjir þeir þættir eru sem ákvæði þessarar greinar skulu taka til.“

5) Eftirfarandi greinar og kaflar bætist við:

„II. KAFLI

TAKMÖRKUN Á HERÞJÁLFUN OG HERNÆÐARSAMSTARFI

4. gr.

1. Lagt skal bann við herþjálfun eða hermálasamstarfi við herafra (Tatmadaw) Myanmar (Mjanmar) og landamæralögreglu Myanmar (Mjanmar).
2. Bannið í 1. mgr. gildir ekki um þjálfun eða samstarf sem miðar að því að efla meginreglur lýðræðisins, réttarríkið eða virðingu fyrir alþjóðalögum, þ.m.t. alþjóðlegum mannréttindalögum, í Myanmar (Mjanmar).

III. KAFLI

AÐGANGSTAKMARKANIR

5. gr.

1. Aðildarríki skulu gera nauðsynlegar ráðstafanir til þess að hindra að inn á yfirráðasvæði þeirra komi eða um þau fari:
 - a) einstaklingar í herafra (Tatmadaw) Myanmar (Mjanmar) og landamæralögreglunni, sem bera ábyrgð á alvarlegum mannréttindabrotum í Myanmar (Mjanmar),
 - b) einstaklingar í herafra (Tatmadaw) Myanmar (Mjanmar) og landamæralögreglunni, sem bera ábyrgð á að hindra veitingu mannúðaraðstoðar við óbreytta borgara í neyð,
 - c) einstaklingar í herafra (Tatmadaw) Myanmar (Mjanmar) og landamæralögreglunni, sem bera ábyrgð á að koma í veg fyrir óháðar rannsóknir á meintum alvarlegum mannréttindabrotum eða
 - d) einstaklingar sem tengjast einstaklingum sem um getur í a-, b- og c-lið, sem eru á skrá í viðaukanum.
2. Ákvæði 1. mgr. skuldbinda aðildarríki ekki til að meina eigin ríkisborgurum komu inn á yfirráðasvæði þess.
3. Ákvæði 1. mgr. hafa ekki áhrif á þau tilvik þegar aðildarríki er skuldbundið að þjóðarétti, nánar tiltekið:
 - a) sem gistiland alþjóðlegrar milliríkjastofnunar,
 - b) sem gistiland alþjóðlegrar ráðstefnu sem SP boða til eða fram fer á þeirra vegum,
 - c) samkvæmt marghliða samningi, þar sem kveðið er á um forréttindi og friðhelgi, eða
 - d) samkvæmt sáttasamningnum frá 1929 (Lateran-samningnum) sem Páfagarður (Vatikanborgríkið) og Ítalía gerðu sín í milli.
4. Ákvæði 3. mgr. teljast einnig gilda þegar aðildarríki er gistiland Öryggis- og samvinnustofnunar Evrópu (ÖSE).
5. Ráðinu skal tilkynnt um það, á viðeigandi hátt, ef aðildarríki veitir undanþágu skv. 3. eða 4. mgr.
6. Aðildarríki geta veitt undanþágu frá þeim ráðstöfunum sem gerðar eru skv. 1. mgr. ef ferð er réttlætt af knýjandi mannúðarástæðum eða með þátttöku í fundum alþjóðlegrar milliríkjastofnunar og fundum sem Evrópusambandið styður eða heldur eða sem haldnir eru í því aðildarríki sem fer með formennsku í ÖSE hverju sinni, þar sem fram fara stjórn málaumræður sem efla með beinum hætti stefnumarkmið þvingunar-aðgerða, þ.m.t. lýðræði, mannréttindi og réttarreglu í Myanmar (Mjanmar).
7. Aðildarríki, sem óskar eftir að veita undanþágu, sem um getur í 6. mgr., skal tilkynna ráðinu það skriflega. Undanþágan telst veitt nema einn eða fleiri fulltrúar ráðsins andmæli því skriflega innan tveggja virkra daga frá því að tilkynning berst um fyrirhugaða undanþágu. Ef einn fulltrúi í ráðinu eða fleiri hreyfa andmælum getur ráðið tekið ákvörðun um að veita fyrirhugaða undanþágu með auknum meirihluta.
8. Þegar aðildarríki heimilar, skv. 3., 4., 6. eða 7. mgr., komu aðila, sem eru á skrá í viðaukanum, inn á yfirráðasvæði sitt eða ferð þeirra um það skal heimildin takmörkuð við þann tilgang sem hún er veitt í og viðkomandi aðila.

IV. KAFLI
FRYSTING FJÁRMUNA OG EFNAHAGSLEGS AUÐS

6. gr.

1. Frysta skal alla fjármuni og efnahagslegan auð sem tilheyra eða eru í eigu, í vörslu eða undir stjórn:
 - a) einstaklinga í herafla (Tatmadaw) Myanmar (Mjanmar) og landamæralögreglunni, sem bera ábyrgð á alvarlegum mannréttindabrotum í Myanmar (Mjanmar),
 - b) einstaklinga í herafla (Tatmadaw) Myanmar (Mjanmar) og landamæralögreglunni, sem bera ábyrgð á að hindra veitingu mannúðaraðstoðar við óbreytta borgara í neyð,
 - c) einstaklinga í herafla (Tatmadaw) Myanmar (Mjanmar) og landamæralögreglunni, sem bera ábyrgð á að koma í veg fyrir óháðar rannsóknir á meintum alvarlegum mannréttindabrotum eða
 - d) einstaklinga eða lögaðila, rekstrareininga og stofnana sem tengjast einstaklingum sem um getur í a-, b- og c-lið,

sem eru á skrá í viðaukanum.

2. Engir fjármunir eða efnahagslegur auður skal gerður aðgengilegur þeim einstaklingum eða lögaðilum, rekstrareiningum og stofnunum, sem tilgreindar eru í viðaukanum, með beinum eða óbeinum hætti, eða koma þeim til góða.

3. Viðkomandi lögbært stjórnvald í aðildarríki getur heimilað affrystingu tiltekinna frystra fjármuna eða efnahagslegs auðs, eða að ákveðnir fjármunir eða efnahagslegur auður sé gerður aðgengilegur, með þeim skilyrðum sem það telur við eiga, eftir að hafa gengið úr skugga um að fjármunirnir eða hinn efnahagslegi auður, sem um ræðir, sé:
 - a) nauðsynlegur til að uppfylla grunnþarfir þeirra einstaklinga eða lögaðila, rekstrareininga eða stofnana sem eru á skrá í viðaukanum og aðstandenda á framfæri einstaklinganna, þ.m.t. greiðslur vegna matarkaupa, leigu eða veðlána, lyfja og lækni meðferðar, skattheimtu, iðgjalda og opinberra þjónustugjalda,
 - b) eingöngu ætlaður til að greiða hæfilega þóknun fyrir sérfræðistörf og til að standa straum af útgjöldum vegna veittrar lögfræðisþjónustu,
 - c) eingöngu ætlaður til að greiða þóknunir eða þjónustugjöld fyrir venjubundna vörslu eða umsýslu frystra fjármuna eða efnahagslegs auðs,
 - d) nauðsynlegur vegna óvenjulegra útgjalda, að því tilskildu að viðkomandi lögbært stjórnvald hafi kunngjört lögbærum stjórnvöldum hinna aðildarríkjanna og framkvæmdastjórninni forsendurnar fyrir því að það telji að veita sérstaka heimild a.m.k. tveimur vikum áður en heimildin er veitt, eða
 - e) til þess að greiða inn á eða út af reikningi sendi- eða ræðiskrifstofu eða alþjóðastofnunar, sem nýtur friðhelgi að þjóðarétti, að svo miklu leyti sem slíkar greiðslur eru ætlaðar til nota í opinberum tilgangi af hálfu viðkomandi sendi- eða ræðiskrifstofu eða alþjóðastofnunar.

Hlutaðeigandi aðildarríki skal tilkynna hinum aðildarríkjunum og framkvæmdastjórninni um sérhverja heimild sem er veitt samkvæmt þessari málsgrein.

4. Þrátt fyrir ákvæði 1. mgr. geta lögbær stjórnvöld í aðildarríki heimilað að tilteknir frystir fjármunir eða efnahagslegur auður verði affrystur, að því tilskildu að eftirfarandi skilyrðum sé fullnægt:
 - a) að fjármunirnir eða hinn efnahagslegi auður sé andlag ákvörðunar gerðardóms, sem fyrir liggur fyrir þann dag þegar viðkomandi einstaklingur eða lögaðili, rekstrareining eða stofnun, er um getur í 1. mgr., var skráð í viðaukann, eða andlag ákvörðunar dómstóls eða stjórnvalds innan Sambandsins eða ákvörðunar dómstóls sem er aðfararhæf í viðkomandi aðildarríki fyrir eða eftir þann dag,
 - b) að fjármunirnir eða hinn efnahagslegi auður verði einungis notaður til að uppfylla kröfur, sem fyrrnefnd ákvörðun tryggir eða sem viðurkennt er að séu gildar samkvæmt henni, innan þeirra marka sem gildandi lög og reglur um réttindi þeirra aðila, sem eiga slíkar kröfur, kveða á um,
 - c) að ákvörðunin sé ekki í þágu einstaklings eða lögaðila, rekstrareiningar eða stofnunar sem er á skrá í viðaukanum og
 - d) að viðurkenning ákvörðunarinnar stríði ekki gegn allsherjarreglu í hlutaðeigandi aðildarríki.

Hlutaðeigandi aðildarríki skal tilkynna hinum aðildarríkjunum og framkvæmdastjórninni um sérhverja heimild sem er veitt samkvæmt þessari málsgrein.

5. Ákvæði 1. mgr. koma ekki í veg fyrir að einstaklingur eða lögaðili, rekstrareining eða stofnun sem er á skrá í viðaukanum geti innt af hendi greiðslu samkvæmt samningi eða samkomulagi, sem einstaklingur eða lögaðili, rekstrareining eða stofnun á skrá í viðaukanum gerðu eða samkvæmt skuldbindingu sem til kom

fyrir þann dag er einstaklingurinn eða lögaðilinn, rekstrareiningin eða stofnunin voru færð á skrá, að því tilskildu að hlutaðeigandi aðildarríki hafi ákvarðað að greiðslan brjóti ekki í bága við 3. mgr.

6. Ákvæði 2. mgr. gilda ekki um viðbót við frysta reikninga í formi:

- a) vaxta eða annarra tekna af fyrrnefndum reikningum,
- b) greiðslna, sem inna ber af hendi samkvæmt samningum, samkomulagi eða skuldbindingum, sem urðu til áður en þessir reikningar féllu undir aðgerðirnar sem kveðið er á um í 1. og 2. mgr. eða
- c) greiðslna, sem inna ber af hendi samkvæmt ákvörðunum dóms, stjórnvalds eða gerðardóms sem teknar eru í Sambandinu eða eru aðfararhæfar í hlutaðeigandi aðildarríki,

að því tilskildu að slíkir vextir, aðrar tekjur og greiðslur falli áfram undir aðgerðirnar sem kveðið er á um í 1. mgr.

V. KAFLI

ALMENN ÁKVÆÐI OG LOKAÁKVÆÐI

7. gr.

1. Ráðið skal einróma, að fram kominni tillögu frá aðildarríki eða æðsta fulltrú Sambandsins í utanríkis- og öryggismálum, ákveða og gera breytingar á skránni í viðaukanum.

2. Ráðið skal tilkynna ákvörðunina, sem um getur í 1. mgr., m.a. ástæður þess að viðkomandi er færður á skrá, þeim einstaklingi eða lögaðila, rekstrareiningu eða stofnun sem í hlut á, annaðhvort milliliðalaust, ef heimilisfang viðkomandi er þekkt, eða með útgáfu tilkynningar, þar sem fyrrnefndum aðila, rekstrareiningu eða stofnun býðst að leggja fram athugasemdir sínar.

3. Ef athugasemdir eru gerðar eða ný, traust gögn lögð fram skal ráðið endurskoða ákvörðunina, sem um getur í 1. mgr., og upplýsa hlutaðeigandi einstakling eða lögaðila, rekstrareiningu eða stofnun um niðurstöðuna.

8. gr.

1. Í viðaukanum skal tilgreina ástæður þess að einstaklingar og lögaðilar, rekstrareiningar og stofnanir, sem um getur í 1. mgr. 5. gr. og 1. mgr. 6. gr., eru færð á skrá.

2. Í viðaukanum skulu einnig vera nauðsynlegar upplýsingar, ef þær liggja fyrir, til að bera kennsl á viðkomandi einstaklinga eða lögaðila, rekstrareiningar eða stofnanir. Að því er einstaklinga varðar geta þessar upplýsingar verið nöfn þeirra, m.a. tökuheiti, fæðingardagur, -ár og -staður, ríkisfang, númer vegabréfs og kennivottorðs, kyn, heimilisfang, ef það er þekkt, og hlutverk eða starf. Að því er varðar lögaðila, rekstrareiningar eða stofnanir geta þessar upplýsingar verið m.a. nöfn, skráningarstaður og -dagsetning, skráningar-númer og starfsstöð.

9. gr.

Lagt skal bann við því að taka þátt, vitandi vits og af ásetningu, í starfsemi sem miðar að því, eða hefur þau áhrif, að aðgerðirnar, sem mælt er fyrir um í þessari ákvörðun, séu sniðgengnar.

10. gr.

Óheimilt er að efna kröfur sem tengjast samningi eða viðskiptum þegar aðgerðir, sem gripið er til samkvæmt þessari ákvörðun, hafa áhrif á framkvæmd þeirra, með beinum eða óbeinum hætti, í heild eða að hluta, þ.m.t. kröfur um skaðleysisbætur eða aðrar ámóta kröfur, t.d. bótakröfur eða kröfur samkvæmt ábyrgðarloforði, einkum framlengingar- eða greiðslukröfur vegna skuldabréfa, ábyrgðar eða skaðleysisbóta og þá sérstaklega fjárhagslegrar ábyrgðar eða fjárhagslegra skaðleysisbóta, í hvaða mynd sem er, ef slíkar kröfur eru settar fram af:

- a) tilgreindum einstaklingum eða lögaðilum, rekstrareiningum eða stofnunum sem eru á skrá í viðaukanum,
- b) einstaklingi eða lögaðila, rekstrareiningu eða stofnun sem starfar gegnum eða fyrir hönd einhvers þeirra aðila, rekstrareininga eða stofnana er um getur í a-lið.

11. gr.

Til þess að þær aðgerðir, sem eru settar fram í ákvörðun þessari, hafi sem mest áhrif skal Sambandið hvetja þriðju ríki til að samþykkja þvingunaraðgerðir í líkingu við þær sem kveðið er á um í ákvörðun þessari.

12. gr.

Ákvörðun þessi gildir til 30. apríl 2019. Hún skal vera til stöðugrar endurskoðunar. Hana skal framlengja eða henni breyta, eftir því sem við á, telji ráðið að markmiðum hennar hafi ekki verið náð.“

- 6) Númerum 4. og 5. gr. verði breytt í 13. og 14. gr. í þeirri röð.
7) Viðaukinn, sem er settur fram í viðaukanum við þessa ákvörðun, bætist við.

2. gr.

Ákvörðun þessi öðlast gildi daginn sem hún birtist í Stjórnartíðindum Evrópusambandsins.

Gjört í Brussel 26. apríl 2018.

Fyrir hönd ráðsins,

E. ZAHARIEVA

forseti.

(¹) Ákvörðun ráðsins 2013/184/SSUÖ frá 22 apríl 2013 um þvingunaraðgerðir gegn Myanmar/Burma og niðurfellingu ákvörðunar 2010/232/SSUÖ (Stjtíð. ESB L 111, 23.4.2013, bls. 75).

VIÐAUKI

Listi yfir einstaklinga og lögaðila og aðila sem vísað er til í 1. mgr. 5. gr. og 1. mgr. 6. gr.

Fylgiskjal 1.2.

ÁKVÖRÐUN RÁÐSINS (SSUÖ) 2018/900

frá 25. júní 2018

um breytingu á ákvörðun 2013/184/SSUÖ um þvingunaraðgerðir gegn Myanmar/Búrma

Viðaukanum við ákvörðun ráðsins 2013/184/SSUÖ er breytt eins og fram kemur í viðauka við ákvörðun þessa. (Efnisútdráttur).

VIÐAUKI

Viðaukinn er birtur á vef Stjórnartíðinda ESB:

<http://data.europa.eu/eli/dec/2018/900/oj>.

Síðari breytingar og upp-færslur listans öðlast sjálfkrafa gildi við birtingu á vef Stjórnartíðinda ESB (<http://eur-lex.europa.eu>), sbr. 3. mgr. 4. gr. laga um framkvæmd alþjóðlegra þvingunaraðgerða nr. 93/2008.

Fylgiskjal 1.3.

ÁKVÖRÐUN RÁÐSINS (SSUÖ) 2018/1126

frá 10. ágúst 2018

um breytingu á ákvörðun 2013/184/SSUÖ um þvingunaraðgerðir gegn Myanmar/Búrma

Viðaukanum við ákvörðun ráðsins 2013/184/SSUÖ er breytt eins og fram kemur í viðauka við ákvörðun þessa. (Efnisútdráttur).

VIÐAUKI

Viðaukinn er birtur á vef Stjórnartíðinda ESB:

<http://data.europa.eu/eli/dec/2018/1126/oj>.

Síðari breytingar og upp-færslur listans öðlast sjálfkrafa gildi við birtingu á vef Stjórnartíðinda ESB (<http://eur-lex.europa.eu>), sbr. 3. mgr. 4. gr. laga um framkvæmd alþjóðlegra þvingunaraðgerða nr. 93/2008.

Fvlgiskjal 1.4.**ÁKVÖRÐUN RÁÐSINS (SSUÖ) 2018/2054**

frá 21. desember 2018

um breytingu á ákvörðun 2013/184/SSUÖ um þvingunaraðgerðir gegn Myanmar/Búrma

Viðaukanum við ákvörðun ráðsins 2013/184/SSUÖ er breytt eins og fram kemur í viðauka við ákvörðun þessa. (Efnisútdráttur).

VIÐAUKI

Viðaukinn er birtur á vef Stjórnartíðinda ESB:

<https://eur-lex.europa.eu/eli/dec/2018/2054/oj>.

Síðari breytingar og upp-færslur listans öðlast sjálfkrafa gildi við birtingu á vef Stjórnartíðinda ESB (<http://eur-lex.europa.eu>), sbr. 3. mgr. 4. gr. laga um framkvæmd alþjóðlegra þvingunaraðgerða nr. 93/2008.

Fvlgiskjal 2.1.**REGLUGERÐ RÁÐSINS (ESB) 2018/647**

frá 26. apríl 2018

**um breytingu á reglugerð (ESB) nr. 401/2013
um þvingunaraðgerðir með tilliti til Myanmar/Búrma**

RÁÐ EVRÓPUSAMBANDSINS HEFUR,

með hliðsjón af sáttmálanum um starfshætti Evrópusambandsins, einkum 215. gr.,

með hliðsjón af ákvörðun ráðsins 2013/184/SSUÖ frá 22. apríl 2013 um þvingunaraðgerðir gegn Myanmar/Burma og niðurfellingu ákvörðunar 2010/232/SSUÖ ⁽¹⁾,

með hliðsjón af sameiginlegri tillögu frá æðsta fulltrúa Sambandsins í utanríkis- og öryggismálum og framkvæmdastjórn Evrópusambandsins,

og að teknu tilliti til eftirfarandi:

- 1) Hinn 26. febrúar 2018 samþykkti ráðið ályktun þar sem það fordæmdi viðvarandi, víðtæk og kerfisbundin mannréttindabrot, framin af her og öryggissveitum Myanmar (Mjanmar) og hvatti ríkisstjórn Myanmar (Mjanmar) og öryggissveitirnar til að sjá til þess að öryggi, réttarríkið og ábyrgðarskylda ríki í Rakhine-fylki, Kachin-fylki og Shan-fylki.
- 2) Í þessu samhengi samþykkti ráðið ákvörðun (SSUÖ) 2018/655 ⁽²⁾ um breytingu á ákvörðun 2013/184/SSUÖ, og tók þar með upp frekari þvingunaraðgerðir gegn Myanmar (Mjanmar), sem fólust í banni við útflutningi á vörum með tvíþætt notagildi fyrir endanlega notendur í her og landamæralögreglu, takmörkunum á útflutningi á búnaði til vöktunar samskipta, sem nota mætti til bælingar innanlands og markvissum þvingunaraðgerðum gegn tilteknum einstaklingum í heraflla (Tatmadaw) Myanmar (Mjanmar) og landamæralögreglunni, sem bera ábyrgð á alvarlegum mannréttindabrotum, ábyrgð á að hindra veitingu mannúðaraðstoðar við óbreytta borgara í neyð og ábyrgð á að koma í veg fyrir óháðar rannsóknir á meintum alvarlegum mannréttindabrotum, sem og aðilum, rekstrareiningum eða stofnunum sem þeim tengjast.
- 3) Með reglugerð ráðsins (ESB) nr. 401/2013 ⁽³⁾ taka þær aðgerðir gildi sem kveðið er á um í ákvörðun 2013/184/SSUÖ. Tiltekna aðgerðir, sem kveðið er á um í ákvörðun (SSUÖ) 2018/655, falla undir gildissvið sáttmálans og því er löggjöf á vettvangi Sambandsins nauðsynleg til þess að hrinda þeim í framkvæmd, einkum til að tryggja sé að rekstraráðilar í öllum aðildarríkjunum beiti þeim með samræmdum hætti.
- 4) Ekki ætti að hindra flutning mannúðaraðstoðar til óbreyttra borgara í neyð, með fyrirvara um eftirlit þeirra aðila sem eiga í átökum og í samræmi við alþjóðlegan mannúðarrétt. Því þykir rétt að beita takmörkunum gagnvart einstaklingum úr heraflla (Tatmadaw) Myanmar (Mjanmar) sem bera ábyrgð á því að koma í veg fyrir skjótan og óheftan aðgang óbreyttra borgara í neyð að mannúðaraðstoð. Slíkar takmarkanir ættu ekki að hafa ótilhlýðileg áhrif á veitingu mannúðaraðstoðar og þeim ætti að beita með fullu tilliti til mannréttindalaga og gildandi reglna alþjóðlegs mannúðarréttar.
- 5) Því ætti að breyta reglugerð (ESB) nr. 401/2013 til samræmis við það.

- 6) Í þessari reglugerð eru þau grundvallarréttindi virt og þeim meginreglum fylgt sem eru viðurkenndar, einkum í sáttmála Evrópusambandsins um grundvallarréttindi, nánar tiltekið rétturinn til raunhæfs úrræðis til að leita réttar síns og til réttlátrar málsmeðferðar fyrir dómi og rétturinn til verndar persónuupplýsinga. Beita ætti ákvæðum reglugerðar þessarar í samræmi við þessi réttindi.
- 7) Vald til að breyta skránni í IV. viðauka við reglugerð (ESB) 401/2013 ætti að vera í höndum ráðsins til þess að tryggja samræmi við gildandi aðferð við að breyta og endurskoða viðaukann við ákvörðun (SSUÖ) 2018/655.
- 8) Vegna framkvæmdar reglugerðar þessarar og til að skapa sem mesta réttarvissu innan Sambandsins ætti að birta nöfn og aðrar viðeigandi upplýsingar um þá einstaklinga og lögaðila, rekstrareiningar og stofnanir sem til stendur að frysta fjármuni og efnahagslegan auð hjá samkvæmt þessari reglugerð. Öll vinnsla persónuupplýsinga ætti að vera í samræmi við reglugerð Evrópuþingsins og ráðsins (EB) nr. 45/2001 ⁽⁴⁾ og tilskipun Evrópuþingsins og ráðsins 95/46/EB ⁽⁵⁾.
- 9) Reglugerð þessi ætti að öðlast gildi án tafar til þess að tryggt sé að þær aðgerðir, sem þar er kveðið á um, skili árangri.

SAMÞYKKT ÁKVÖRDUN ÞESSA:

1. gr.

Reglugerð (ESB) nr. 401/2013 er breytt sem hér segir:

- 1) Í stað 1. gr. komi eftirfarandi:

„1. gr.“

Í reglugerð þessari er merking eftirfarandi hugtaka sem hér segir:

- a) „krafa“: hvers kyns krafa, hvort sem henni er haldið fram í dómsmáli eða ekki, sem er gerð fyrir eða eftir þann dag þegar reglugerð þessi öðlast gildi og er samkvæmt eða tengist samningi eða viðskiptum og felur einkum í sér:
 - i. kröfu um efndir skuldbindinga sem leiðir af eða tengjast samningi eða viðskiptum,
 - ii. kröfu um framlengingu eða greiðslu skuldabréfs, fjárhagslegrar tryggingar eða skaðleysisbóta í hvaða mynd sem er,
 - iii. bótakröfu í tengslum við samning eða viðskipti,
 - iv. gagnkröfu,
 - v. kröfu um viðurkenningu eða fullnustu, m.a. með exequatur, dóms, úrskurðar gerðardóms eða jafngildrar ákvörðunar, óháð því hvar hann eða hún er kveðin upp eða tekin,
- b) „samningur eða viðskipti“: hvers kyns viðskipti, óháð því hvaða lög gilda um þau, hvort sem um er að ræða einn samning eða fleiri eða á móta skuldbindingar sem sömu eða mismunandi aðilar ganga frá sín á milli; í þessu sambandi felst í hugtakinu „samningur“ skuldabréf, ábyrgð eða skaðleysis-trygging, einkum fjárhagsleg trygging eða fjárhagsleg skaðleysistrygging, og lán, hvort sem þau eru lagalega óháð eður ei, einnig tengd ákvæði sem verða til vegna viðskiptanna eða í tengslum við þau,
- c) „lögbær stjórnvöld“: lögbær stjórnvöld aðildarríkjanna eins og þau eru tilgreind á vefsetrunum sem talin eru upp í II. viðauka,
- d) „efnahagslegur auður“: eignir af hvers kyns toga, hvort heldur efnislegar eða óefnislegar, lausafé eða fasteignir, sem eru ekki fjármunir, en unnt er að nota til að afla fjármuna, vöru eða þjónustu,
- e) „frysting efnahagslegs auðs“: að koma í veg fyrir hvers konar nýtingu efnahagslegs auðs í því skyni að afla fjármuna, vöru eða þjónustu, þ.m.t. en þó ekki eingöngu með sölu, leigu eða veðsetningu hans,
- f) „frysting fjármuna“: að koma í veg fyrir hvers konar flutning, yfirfærslu, breytingu eða notkun fjármuna, aðgang að þeim eða viðskipti með þá, á einhvern þann hátt sem myndi leiða til breytinga á umfangi þeirra, fjárhæð, staðsetningu, eignarrétti, eignarhaldi, eðli, áfangastað eða annarra breytinga sem gera notkun fjármuna mögulega, þ.m.t. stýring eignasafns,
- g) „fjármunir“: hvers konar fjáreignir og ágóði, þ.m.t. en þó ekki eingöngu:
 - i. reiðufé, ávísanir, peningakröfur, víxlar, póstaávísanir og aðrir greiðslugerningar,
 - ii. inneignir hjá fjármálastofnunum eða öðrum rekstrareiningum, inneignir á reikningum, skuldir og fjárskuldbindingar,
 - iii. verðbréf eða skuldaskjöl, sem viðskipti eru með á almennum markaði og utan hans, þ.m.t. hlutabréf og eignarhlutir, skírteini fyrir verðbréfum, skuldabréf, skuldaviðurkenningar, ábyrgðir, óveðtryggð skuldabréf og afleiðusamningar,
 - iv. vextir, arðgreiðslur eða aðrar tekjur eða verðmæti sem safnast upp vegna eigna eða myndast af eignum,

- v. lánsviðskipti, réttur til skuldajöfnunar, tryggingar, fullnustuábyrgðir eða aðrar fjárskuldbindingar,
 - vi. bankaábyrgðir, farmbréf, sölureikningar og
 - vii. skjöl sem færa sönnur á hlutdeild í fjármunum eða fjármagni,
- h) „tækniástoð“: tæknilegur stuðningur í tengslum við viðgerðir, þróun, framleiðslu, samsetningu, prófun, viðhald eða hvers konar aðra tæknilega þjónustu og getur verið í formi kennslu, ráðgjafar, þjálfunar, yfirfærslu verkþekkingar eða -kunnáttu eða ráðgjafarþjónustu, þ.m.t. munnleg ástoð,
 - i) „miðlunarþjónusta“:
 - i. að semja um eða skipuleggja viðskipti vegna innkaupa, sölu eða afhendingar vara og tækni frá þriðja landi til annars þriðja lands eða
 - ii. að selja eða kaupa vörur og tækni sem er/eru staðsett í þriðju löndum vegna flutnings til annars þriðja lands,
 - j) „innflutningur“: hvers kyns koma vara inn á tollsvæði Sambandsins eða önnur yfirráðasvæði sem sáttmálinn gildir um, í samræmi við skilyrðin sem mælt er fyrir um í 349. og 355. gr. hans. Þar á meðal telst, í skilningi reglugerðar Evrópuþingsins og ráðsins (ESB) nr. 952/2013 (*) um tollalög Sambandsins, geymsla á frísvæði, geymsla samkvæmt sérstakri meðferð og frjáls dreifing en ekki umflutningur og tímabundin geymsla,
 - k) „útflutningur“: hvers kyns brottflutningur vara frá tollsvæði Sambandsins eða öðrum yfirráðasvæðum sem sáttmálinn gildir um, í samræmi við skilyrðin sem mælt er fyrir um í 349. og 355. gr. hans. Þar á meðal telst, í skilningi reglugerðar (ESB) nr. 952/2013, brottflutningur vara sem þarfnast tollskýrslu og brottflutningur vara eftir að þær hafa verið geymdar á frísvæði eða settar undir sérstaka meðferð en ekki umflutningur eða tímabundin geymsla,
 - l) „útflytjandi“: einstaklingur eða lögaðili sem gengið er frá útflutningsyfirlýsingu fyrir, þ.e. sá sem hefur samning við viðtakanda í þriðja landi þegar yfirlýsingin er samþykkt og hefur heimild til að ákveða að hluturinn sé sendur út af tollsvæði Sambandsins eða öðrum yfirráðasvæðum sem samningurinn gildir um,
 - m) „yfirráðasvæði Sambandsins“: þau yfirráðasvæði aðildarríkjanna sem sáttmálinn tekur til, samkvæmt þeim skilyrðum sem mælt er fyrir um í sáttmálanum, þ.m.t. loftrými þeirra.

(*) Reglugerð Evrópuþingsins og ráðsins (ESB) nr. 952/2013 frá 9. október 2013 um tollalög Sambandsins (Stjtíð. ESB L 269, 10.10.2013, bls. 1).“

2) Í 3. gr. falli 3. og 4. mgr. brott.

3) Eftirfarandi greinar bætist við:

„3. gr. a

1. Lagt skal bann við því að selja, afhenda, tilfæra eða flytja út, með beinum eða óbeinum hætti, vörur og tækni með tvíþætt notagildi eins og fram kemur í I. viðauka við reglugerð ráðsins (EB) nr. 428/2009 (*), hvort sem þær eru upprunnar í Sambandinu eða ekki, til einstaklings eða lögaðila, rekstrareiningar eða stofnunar í Myanmar (Mjanmar), ef þær eru eða kunna að vera, í heild eða að hluta, ætlaðar til hernaðarlegra nota eða fyrir endanlegan notanda á sviði hermála eða landamæralögreglu.

Ef endanlegur notandi er her Myanmar (Mjanmar) skal líta svo á að hverjar þær vörur og tækni með tvíþætt notagildi sem hann kaupir séu til hernaðarnota.

2. Við afgreiðslu beiðna um leyfi, í samræmi við reglugerð (EB) nr. 428/2009, skulu lögbær stjórnvöld ekki veita leyfi til útflutnings til handa einstaklingi eða lögaðila, rekstrareiningu eða stofnun í Myanmar (Mjanmar) eða til notkunar þar í landi ef þau hafa réttmætar ástæður til að ætla að endanlegur notandi sé á sviði hermála, landamæralögreglu eða að vörurnar séu til hernaðarnota.

3. Útflytjendur skulu veita viðkomandi lögbærum stjórnvöldum allar viðeigandi og nauðsynlegar upplýsingar vegna umsókna sinna um útflutningsleyfi.

4. Lagt skal bann við því:

- a) að veita tækniástoð, miðlunarþjónustu eða aðra þjónustu, sem tengist vörum og tækni, sem um getur í 1. mgr., og því að útvega, framleiða, viðhalda og nota þessar vörur og tækni, með beinum eða óbeinum hætti, til handa endanlegum notanda á sviði hermála, landamæralögreglu eða til hernaðarnota í Myanmar (Mjanmar),
- b) að veita fjármagn eða fjárhagsástoð, sem tengist vörum og tækni sem um getur í 1. mgr., þ.m.t. einkum og sér í lagi styrki, lán og útflutningsgreiðsluvátryggingar, vegna sölu, afhendingar, tilfærslu eða útflutnings þessara vara og tækni eða sem tengist því að veita tengda tækniástoð, miðlunar-

þjónustu eða aðra þjónustu, með beinum eða óbeinum hætti, til handa endanlegum notanda á sviði hermála, landamæralögreglu eða til hernaðarnota í Myanmar (Mjanmar).

5. Bannið í 1. og 4. mgr. skal ekki hafa áhrif á efndir samninga sem gerðir voru fyrir 27. apríl 2018 eða fylgisamninga sem nauðsynlegir eru fyrir efndir slíkra samninga.
6. Ákvæði 1. mgr. gilda ekki um hlífðarfatnað, þ.m.t. skotheld vesti og herhjálmar, sem starfsfólk SP, starfsfólk ESB eða aðildarríkja þess, fulltrúar fjölmiðla og starfsmenn hjálpar- og þróunarstofnana og tengt starfsfólk hefur flutt tímabundið út til Myanmar (Mjanmar), eingöngu til eigin nota.

3. gr. b

1. Lagt skal bann við sölu, afhendingu, tilfærslu eða útflutningi, með beinum eða óbeinum hætti, á búnaði, tækni eða hugbúnaði, sem tilgreindur er í III. viðauka, hvort sem framangreint á uppruna í Sambandinu eða ekki, til aðila, rekstrareiningar eða stofnunar í Myanmar (Mjanmar) eða til notkunar þar í landi nema lögbært stjórnvald viðkomandi aðildarríkis, eins og það er tilgreint á vefsetrunum sem talin eru upp í II. viðauka, hafi veitt fyrirframheimild.
2. Lögbær stjórnvöld aðildarríkjanna, eins og þau eru tilgreind á vefsetrunum, sem talin eru upp í II. viðauka, skulu ekki veita heimild skv. 1. mgr. ef þau hafa gilda ástæðu til að ætla að ríkisstjórn Myanmar (Mjanmar), opinberar stofnanir, fyrirtæki eða skrifstofur eða aðilar eða rekstrareiningar, sem koma fram fyrir þeirra hönd eða starfa eftir fyrirmælum þeirra, noti búnaðinn, tæknina eða hugbúnaðinn, sem um ræðir, til bælingar innanlands.
3. Í III. viðauka skal m.a. vera búnaður, tækni eða hugbúnaður sem er fyrst og fremst ætlaður til vöktunar eða hlerunar á samskiptum á Netinu eða í síma.
4. Viðkomandi aðildarríki skal tilkynna hinum aðildarríkjunum og framkvæmdastjórninni um sérhverja heimild sem veitt er samkvæmt þessari grein innan fjögurra vikna frá því að hún er veitt.

3. gr. c

1. Hafi lögbært stjórnvald viðkomandi aðildarríkis, eins og það er tilgreint á vefsetrunum, sem talin eru upp í II. viðauka, ekki veitt fyrirframheimild skv. 3. gr. b skal lagt bann við því:
 - a) að veita, með beinum eða óbeinum hætti, tækniástoð eða miðlunarþjónustu, sem tengist búnaði, tækni og hugbúnaði, sem tilgreind eru í III. viðauka, eða í tengslum við það að setja upp, útvega, framleiða, viðhalda og nota búnað og tækni, sem eru tilgreind í III. viðauka, eða útvega, setja upp, starfrækja eða uppfæra hvers kyns hugbúnað, sem er tilgreindur í III. viðauka, til handa aðila, rekstrareiningu eða stofnun í Myanmar (Mjanmar) eða til notkunar þar í landi,
 - b) að veita, með beinum eða óbeinum hætti, fjármagn eða fjárhagsástoð, sem tengist búnaði, tækni og hugbúnaði, sem er tilgreindur í III. viðauka, til handa aðila, rekstrareiningu eða stofnun í Myanmar (Mjanmar) eða til notkunar þar í landi,
 - c) að veita hvers kyns þjónustu vegna fjarskipta- eða netvöktunar eða hlerunar, beint eða óbeint í þágu ríkisstjórnar Myanmar (Mjanmar), opinberra stofnana, fyrirtækja og skrifstofa eða aðila eða rekstrareiningar sem kemur fram fyrir hönd eða starfar eftir fyrirmælum þeirra.
2. Að því er varðar c-lið 1. mgr. merkir „þjónusta vegna fjarskipta- eða netvöktunar eða hlerunar“ þjónusta sem einkum felst í notkun búnaðar, tækni eða hugbúnaðar, eins og tilgreint er í III. viðauka, og veitir aðgang að eða afhendir fjarskiptaboð til eða frá viðfangi og gögn í tengslum við símtöl í því skyni að draga fram, afkóða, hljóðrita, vinna úr, greina eða geyma efnið, eða hvers kyns önnur starfsemi því tengd.

(*) Reglugerð ráðsins (EB) nr. 428/2009 frá 5. maí 2009 um að setja Bandalagsreglur um eftirlit með útflutningi, tilflutningi, miðlun og viðkomu hluta með tvíþætt notagildi (Stjtið. L 134, 29.5.2009, bls. 1).“

4) Í stað 1. mgr. 4. gr. komi eftirfarandi:

„1. Þrátt fyrir ákvæði 2. gr. (1. mgr.), 3. gr. (2. mgr.), 3. gr. a (1. og 4. mgr.) og með fyrirvara um 5. gr. geta lögbær stjórnvöld í aðildarríkjunum, sbr. vefsetrin í II. viðauka, heimilað, með þeim skilyrðum sem þau telja viðeigandi:

- a) sölu, afhendingu, tilfærslu eða útflutning búnaðar, sem nota mætti til bælingar innanlands, sbr. skrána í I. viðauka eða vöru og tækni með tvíþætt notagildi sem eru skráð í I. viðauka við reglugerð (EB) nr. 428/2009, að því tilskildu að hann sé eingöngu ætlaður í mannúðar- eða verndarskyni eða vegna áætlana um stofnanauppbyggingu á vegum Sameinuðu þjóðanna og Evrópusambandsins eða vegna hættustjórnunaraðgerða Evrópusambandsins og SP,

- b) sölu, afhendingu, tilfærslu eða útflutning á búnaði fyrir eyðingu jarðsprengja og efnis til að nota við eyðingu jarðsprengja og
- c) að útvegað sé fjármagn og veitt fjárhags- og tæknaðstoð vegna búnaðar, efnis, áætlana og aðgerða er um getur í a- og b-lið.“

5) Eftirfarandi greinar bætist við:

„4. gr. a

1. Frysta skal alla fjármuni og efnahagslegan auð sem tilheyra, eru í eigu, í vörslu eða undir stjórn einstaklings eða lögaðila, rekstrareiningar eða stofnunar sem er á skrá í IV. viðauka.
2. Engir fjármunir eða efnahagslegur auður skal gerður aðgengilegur þeim einstaklingum eða lögaðilum, rekstrareiningum eða stofnunum, sem eru á skrá í IV. viðauka, með beinum eða óbeinum hætti, eða koma þeim til góða.
3. Í IV. viðauka skal tilgreina:
 - a) einstaklingar í herafla (Tatmadaw) Myanmar (Mjanmar) og landamæralögreglunni, sem bera ábyrgð á alvarlegum mannréttindabrotum í Myanmar (Mjanmar),
 - b) einstaklingar í herafla (Tatmadaw) Myanmar (Mjanmar) og landamæralögreglunni, sem bera ábyrgð á að hindra veitingu mannúðaraðstoðar við óbreytta borgara í neyð,
 - c) einstaklinga í herafla (Tatmadaw) Myanmar (Mjanmar) og landamæralögreglunni, sem bera ábyrgð á að koma í veg fyrir óháðar rannsóknir á meintum alvarlegum mannréttindabrotum,
 - d) einstaklinga eða lögaðila, rekstrareiningar og stofnanir sem tengjast einstaklingum sem um getur í a-, b- og c-lið.
4. Í IV. viðauka skal tilgreina ástæður þess að viðkomandi aðilar, rekstrareiningar og stofnanir eru færð á skrá.
5. Í IV. viðauka skulu einnig koma fram nauðsynlegar upplýsingar, ef þær liggja fyrir, til að bera kennsl á viðkomandi einstaklinga eða lögaðila, rekstrareiningar og stofnanir. Að því er einstaklinga varðar geta þessar upplýsingar verið nöfn þeirra, m.a. tökuheiti, fæðingardagur, -ár og -staður, ríkisfang, númer vega-bréfs og kennivottorðs, kyn, heimilisfang, ef það er þekkt, og hlutverk eða starf. Að því er varðar lögaðila, rekstrareiningar og stofnanir geta þessar upplýsingar verið m.a. nöfn, skráningarstaður og -dagsetning, skráningarnúmer og starfsstöð.

4. gr. b

1. Þrátt fyrir ákvæði 4. gr. a geta lögbær stjórnvöld aðildarríkjanna, eins og þau eru tilgreind á vefsetrunum sem talin eru upp í II. viðauka, heimilað að tilteknir frystir fjármunir eða efnahagslegur auður verði affrystur eða að tilteknir fjármunir eða efnahagslegur auður verði gerður aðgengilegur samkvæmt þeim skilyrðum sem þau telja viðeigandi, eftir að hafa gengið úr skugga um að fjármunirnir eða hinn efnahagslegi auður sé:
 - a) nauðsynlegur til að uppfylla grunnþarfir þeirra einstaklinga og lögaðila sem eru á skrá í IV. viðauka og aðstandenda á framfæri einstaklinganna, þ.m.t. greiðslur vegna matarkaupa, leigu eða veðlána, lyfja og lækni meðferðar, skattheimtu, tryggingariðgjalda og opinberra þjónustugjalda,
 - b) eingöngu ætlaður til að greiða hæfilega sérfræðiþóknun eða til endurgreiðslu kostnaðar vegna lögfræðiþjónustu,
 - c) eingöngu ætlaður til að greiða þóknunir eða þjónustugjöld fyrir venjubundna vörslu eða umsýslu frystra fjármuna eða efnahagslegs auðs,
 - d) nauðsynlegur vegna óvenjulegra útgjalda, að því tilskildu að viðeigandi lögbært stjórnvald hafi kunngjört lögbærum stjórnvöldum hinna aðildarríkjanna og framkvæmdastjórninni forsendurnar fyrir því að það telji að veita ætti sérstaka heimild, a.m.k. tveimur vikum áður en heimildin er veitt, eða
 - e) til þess að greiða inn á eða út af reikningi sendi- eða ræðiskrifstofu eða alþjóðastofnunar, sem nýtur friðhelgi að þjóðarétti, að því leyti sem slíkar greiðslur eru ætlaðar til nota í opinberum tilgangi af hálfu viðkomandi sendi- eða ræðiskrifstofu eða alþjóðastofnunar.
2. Viðkomandi aðildarríki skal tilkynna hinum aðildarríkjunum og framkvæmdastjórninni um sérhverja heimild sem veitt er skv. 1. mgr. innan fjögurra vikna frá því að hún er veitt.

4. gr. c

1. Þrátt fyrir ákvæði 4. gr. a geta lögbær stjórnvöld í aðildarríkjunum, eins og þau eru tilgreind á vefsetrunum sem talin eru upp í II. viðauka, heimilað að tilteknir fjármunir eða efnahagslegur auður verði affrystur, að eftirfarandi skilyrðum uppfylltum:

- a) að fjármunirnir eða hinn efnahagslegi auður sé andlag ákvörðunar gerðardóms, sem fyrir liggur fyrir þann dag þegar viðkomandi einstaklingur eða lögaðili, rekstrareining eða stofnun, er um getur í 4. gr. a, var færð á skrá í IV. viðauka, eða andlag ákvörðunar dómstóls eða stjórnvalds innan Sambandsins eða ákvörðunar dómstóls sem er aðfararhæf í viðkomandi aðildarríki fyrir, eftir eða á þeim degi,
- b) að fjármunirnir eða hinn efnahagslegi auður verði einungis notaður til að uppfylla kröfur, sem fyrrnefnd ákvörðun tryggir eða sem viðurkennt er að séu gildar samkvæmt henni, innan þeirra marka sem gildandi lög og reglur um réttindi þeirra aðila, sem eiga slíkar kröfur, kveða á um,
- c) að ákvörðunin sé ekki í þágu einstaklings eða lögaðila, rekstrareiningar eða stofnunar sem er tilgreind í IV. viðauka og
- d) að viðurkenning ákvörðunarinnar stríði ekki gegn allsherjarreglu í hlutaðeigandi aðildarríki.

2. Viðkomandi aðildarríki skal tilkynna hinum aðildarríkjunum og framkvæmdastjórninni um sérhverja heimild sem veitt er skv. 1. mgr. innan fjögurra vikna frá því að hún er veitt.

4. gr. d

1. Þrátt fyrir 4. gr. a og að því tilskildu að greiðsla einstaklings eða lögaðila, rekstrareiningar eða stofnunar, sem er færð á skrá í IV. viðauka, eigi að fara fram samkvæmt samningi eða samkomulagi, sem viðkomandi einstaklingur eða lögaðili, rekstrareining eða stofnun gerðu, eða samkvæmt skuldbindingu, sem viðkomandi bar að sinna, fyrir þann dag er einstaklingurinn eða lögaðilinn, rekstrareiningin eða stofnunin hafði verið færð á skrá í IV. viðauka, geta lögbær stjórnvöld í aðildarríkjunum heimilað, samkvæmt þeim skilyrðum sem þau telja viðeigandi, affrystingu tiltekinnna frystra fjármuna eða efnahagslegs auðs, að því tilskildu að viðkomandi lögbært stjórnvald hafi komist að raun um:

- a) að fjármunirnir eða hinn efnahagslegi auður skuli notaður sem greiðsla af hálfu einstaklings eða lögaðila, rekstrareiningar eða stofnunar sem er á skrá í IV. viðauka,
- b) að greiðslan sé ekki brot á 2. mgr. 4. gr. a.

2. Viðkomandi aðildarríki skal tilkynna hinum aðildarríkjunum og framkvæmdastjórninni um sérhverja heimild sem veitt er skv. 1. mgr. innan fjögurra vikna frá því að hún er veitt.

3. Ákvæði 2. mgr. 4. gr. a koma ekki í veg fyrir að fjármála- eða lánastofnanir, sem taka við fjármunum sem þriðju aðilar yfirfæra inn á reikninga einstaklings eða lögaðila, rekstrareiningar eða stofnunar sem er á skrá, færi þá til tekna á frystum reikningum, að því tilskildu að það viðbótarfé sem þannig er fært á slíka reikninga sé einnig fryst. Hlutaðeigandi fjármála- eða lánastofnun skal tilkynna viðkomandi lögbæru stjórnvaldi um slík viðskipti án tafar.

4. Svo fremi að slíkir vextir, aðrar tekjur og greiðslur séu fryst í samræmi við 4. gr. a gildir 2. mgr. 4. gr. a ekki um viðbót við frysta reikninga í formi:

- a) vaxta eða annarra tekna af fyrrnefndum reikningum,
- b) greiðslna, sem inna ber af hendi samkvæmt samningum, samkomulagi eða skuldbindingum sem gengið var frá eða urðu til fyrir þann dag sem viðkomandi einstaklingur eða lögaðili, rekstrareining eða stofnun, sem um getur í 4. gr. a, var færður á skrá í IV. viðauka eða
- c) greiðslna sem inna ber af hendi samkvæmt ákvörðunum dóms, stjórnvalds eða gerðardóms sem teknar eru í aðildarríki eða eru aðfararhæfar í viðkomandi aðildarríki.

4. gr. e

1. Einstaklingar og lögaðilar, rekstrareiningar og stofnanir skulu, með fyrirvara um gildandi reglur um skýrslugjöf, trúnaðarkvaðir og þagnarskyldu:

- a) beina, án tafar, öllum upplýsingum, sem myndu greiða fyrir því að unnt sé að fara að ákvæðum reglugerðar þessarar, t.d. upplýsingum um reikninga og fjárhæðir sem eru fryst skv. 4. gr. a, til viðkomandi lögbærs stjórnvalds í því aðildarríki þar sem þeir eða þær hafa heimilisfesti eða eru staðsettir eða staðsettar, og senda framkvæmdastjórninni þessar upplýsingar milliliðalaust eða fyrir atbeina aðildarríkisins og
- b) vinna með lögbæra stjórnvaldinu að því að sannreyna þær upplýsingar sem um getur í a-lið.

2. Hvers kyns viðbótarupplýsingar, sem framkvæmdastjórnin veitir viðtöku beint, skulu gerðar aðgengilegar aðildarríkjunum.

3. Hvers kyns upplýsingar, sem eru láttnar í té eða er veitt viðtaka í samræmi við þessa grein, skal eingöngu nota í þeim tilgangi sem leiddi til þess að þær voru veittar eða þeim var veitt viðtaka.

4. gr. f

1. Ef fjármunir eða efnahagslegur auður er frystur eða ef synjað er um aðgang að fjármunum eða efnahagslegum auði, í góðri trú, á þeirri forsendu að slík aðgerð sé í samræmi við reglugerð þessa, bera þeir einstaklingar eða lögaðilar, rekstrareiningar eða stofnanir, sem annast framkvæmd slíkrar aðgerðar, eða hlutaðeigandi stjórnendur eða starfsmenn ekki ábyrgð af neinu tagi nema sannað þyki að fjármunirnir og hinn efnahagslegi auður hafi verið frystir eða synjað hafi verið um aðgang að þeim af gáleysi.
2. Aðgerðir einstaklinga eða lögaðila, rekstrareininga eða stofnana skapar þeim ekki ábyrgð af neinu tagi ef þeir eða þær vissu ekki, og höfðu enga réttmæta ástæðu til að ætla, að aðgerðir þeirra myndu fara í bága við þær aðgerðir sem settar eru fram í þessari reglugerð.

4. gr. g

Lagt skal bann við því að taka þátt, vitandi vits og af ásetningi, í starfsemi sem miðar að því, eða hefur þau áhrif, að aðgerðirnar, sem mælt er fyrir um í þessari reglugerð, séu sniðgengnar.

4. gr. h

1. Óheimilt er að efna kröfur sem tengjast samningi eða viðskiptum þegar aðgerðir, sem gripið er til samkvæmt þessari reglugerð, hafa áhrif á framkvæmd þeirra, með beinum eða óbeinum hætti, í heild eða að hluta, þ.m.t. kröfur um skaðleysisbætur eða aðrar ámóta kröfur, t.d. bótakröfur eða kröfur samkvæmt ábyrgðarloforði, einkum framlengingar- eða greiðslukröfur vegna skuldabréfa, ábyrgðar eða skaðleysisbóta og þá sérstaklega fjárhagslegrar ábyrgðar eða fjárhagslegra skaðleysisbóta, í hvaða mynd sem er, ef slíkar kröfur eru settar fram af:

- a) tilgreindum einstaklingum eða lögaðilum, rekstrareiningum eða stofnunum sem skráð eru í IV. viðauka,
- b) einstaklingi eða lögaðila, rekstrareiningu eða stofnun sem starfar gegnum eða fyrir hönd einhvers þeirra aðila, rekstrareininga eða stofnana er um getur í a-lið.

2. Þegar mál er til meðferðar vegna fullnægingar kröfu skal sönnunarbyrði vegna þeirrar fullyrðingar að eigi sé bannað eftir ákvæðum 1. mgr. að efna kröfuna hvíla á þeim einstaklingi eða lögaðila, rekstrareiningu eða stofnun, sem leitar eftir því að kröfunni verði fullnægt.

3. Ákvæði þessarar greinar eru með fyrirvara um rétt þeirra einstaklinga eða lögaðila, rekstrareininga og stofnana, er um getur í 1. mgr., til að skjóta málum til dómstóla sem skeri úr um lögmæti þess að samningsbundnar skyldur séu ekki uppfylltar í samræmi við reglugerð þessa.

4. gr. i

1. Ákveði ráðið að þær aðgerðir, sem um getur í 4. gr. a, skuli varða einstakling eða lögaðila, rekstrareiningu eða stofnun, skal það gera viðeigandi breytingar á IV. viðauka.

2. Ráðið skal tilkynna ákvörðun sína, m.a. ástæðu þess að viðkomandi er færður á skrá, þeim einstaklingi eða lögaðila, rekstrareiningu eða stofnun er um getur í 1. mgr., annaðhvort milliliðalaust, ef heimilisfang viðkomandi er þekkt, eða með útgáfu tilkynningar, þar sem fyrrnefndum einstaklingi eða lögaðila, rekstrareiningu eða stofnun býðst að leggja fram athugasemdir sínar.

3. Ef athugasemdir eru gerðar eða traust, ný gögn lögð fram skal ráðið endurskoða ákvörðun sína og upplýsa viðkomandi einstakling eða lögaðila, rekstrareiningu eða stofnun um niðurstöðuna.

4. Endurskoða ber skrána í IV. viðauka með reglulegu millibili og á 12 mánaða fresti að minnsta kosti.“

6) Í stað 6. gr. komi eftirfarandi:

„6. gr.

1. Framkvæmdastjórnin og aðildarríki skulu upplýsa hvert annað um þær aðgerðir sem gripið er til samkvæmt reglugerð þessari og veita hvert öðru aðrar upplýsingar sem máli skipta og þau búa yfir í tengslum við reglugerð þessa, einkum upplýsingar um:

- a) frysta fjármuni skv. 4. gr. a og heimildir sem veittar eru skv. 3. gr. a, 3. gr. b, 3. gr. c, 4. gr. b, 4. gr. c og 4. gr. d,
- b) brot á ákvæðum og vandkvæði samfara framkvæmd hennar, ásamt upplýsingum um dóma innlendra dómstóla.

Aðildarríkin skulu tafarlaust upplýsa hvert annað og framkvæmdastjórnina um aðrar viðeigandi upplýsingar sem þau búa yfir og gætu haft áhrif á skilvirka framkvæmd reglugerðar þessarar.“

- 7) Texti I. viðauka við reglugerð þessa bætist við sem III. viðauki.
8) Texti II. viðauka við reglugerð þessa bætist við sem IV. viðauki.

2. gr.

Reglugerð þessi öðlast gildi daginn sem hún birtist í Stjórnartíðindum Evrópusambandsins.
Reglugerð þessi er bindandi í heild sinni og gildir í öllum aðildarríkjunum án frekari lögfestingar.

Gjört í Brussel 26. apríl 2018.

Fyrir hönd ráðsins,
E. ZAHARIEVA
forseti.

⁽¹⁾ Stjtið. ESB L 111, 23.4.2013, bls. 75.

⁽²⁾ Ákvörðun ráðsins (SSUÖ) 2018/655 frá 26. apríl 2018 um breytingu á ákvörðun 2013/184/SSUÖ um þvingunaraðgerðir gegn Myanmar/Burma (Stjtið. ESB L 108, 27.4.2018, bls. 29).

⁽³⁾ Reglugerð ráðsins (ESB) nr. 401/2013 frá 2. maí 2013 um þvingunaraðgerðir að því er varðar Myanmar/Burma og um niðurfellingu reglugerðar (EB) nr. 194/2008 (Stjtið. ESB L 121, 3.5.2013, bls. 1).

⁽⁴⁾ Reglugerð Evrópuþingsins og ráðsins (EB) nr. 45/2001 frá 18. desember 2000 um vernd einstaklinga í tengslum við vinnslu persónuupplýsinga, sem stofnanir og aðilar Bandalagsins hafa unnið, og um frjálsa miðlun slíkra upplýsinga (Stjtið. EB L 8, 12.1.2001, bls. 1).

⁽⁵⁾ Tilskipun Evrópuþingsins og ráðsins 95/46/EB frá 24. október 1995 um vernd einstaklinga í tengslum við vinnslu persónuupplýsinga og um frjálsa miðlun slíkra upplýsinga (Stjtið. EB L 281, 23.11.1995, bls. 31).

I. VIÐAUKI

„III. VIÐAUKI

Búnaður, tækni og hugbúnaður sem um getur í 3. gr. b og 3. gr. c

Almenn athugasemd

Þrátt fyrir efni þessa viðauka gildir hann ekki um:

- a) búnað, tækni eða hugbúnað sem er tilgreindur í I. viðauka við reglugerð (EB) nr. 428/2009 eða á sameiginlegum hergagnalista Evrópusambandsins, eða
- b) hugbúnað sem er hannaður til að notandi setji hann upp án frekari verulegs stuðnings af hálfu afhendingaraðila og sem er alla jafna aðgengilegur almenningi þar sem hann er seldur úr birgðum á smásölustöðum, án takmarkana, með
- i. viðskiptum á söluskrifstofu,
 - ii. viðskiptum við póstverslun,
 - iii. rafrænum viðskiptum eða
 - iv. viðskiptum með símapöntun eða
- c) hugbúnað sem er í almenningseign.

A-, B-, C-, D- og E-þættir vísa til þáttanna sem um getur í reglugerð (EB) nr. 428/2009.

„Búnaður, tækni og hugbúnaður“ sem um getur í 3. gr. b og 3. gr. c er:

A. Skrá yfir búnað

- Búnaður fyrir djúpskönnun á pökkum (e. Deep Packet Inspection).
- Búnaður til hlerunar á Netinu, m.a. búnaður til að stjórna hlerun (e. Interception Management Equipment, IMS) og búnaður fyrir gagnageymslu og eftirgrennslan (e. Data Retention Link Intelligence equipment).
- Vöktunarbúnaður fyrir fjarskiptaíðni.
- Búnaður til að trufla net- og gervihnattasendingar.
- Fjarstýrður búnaður til að sýkja tölvur.
- Búnaður fyrir mælendakennsl og -vinnslu.
- Búnaður til að hlera og vakta IMSI ⁽¹⁾, MSISDN ⁽²⁾, IMEI ⁽³⁾, TMSI ⁽⁴⁾.
- Búnaður til að hlera og vakta SMS ⁽⁵⁾/GSM ⁽⁶⁾/GPS ⁽⁷⁾/GPRS ⁽⁸⁾/UMTS ⁽⁹⁾/CDMA ⁽¹⁰⁾/PSTN ⁽¹¹⁾ á vettvangi átaka.

- Búnaður til að hlera og vakta DHCP-⁽¹²⁾/SMTP-⁽¹³⁾, GTP-upplýsingar⁽¹⁴⁾.
- Búnaður til að bera kennsl á og greina mynstur.
- Fjarstýrður réttarrannsóknabúnaður.
- Búnaður fyrir merkingarfræðilega vinnslu.
- Búnaður til að leysa WEP- og WPA-kóðun.
- Hlerunarbúnaður fyrir einkaleyfisverndaðar og staðlaðar samskiptareglur fyrir netsíma (VoIP).

B. Ekki notað

C. Ekki notað

D. „Hugbúnaður“ fyrir „þróun“, „framleiðslu“ eða „notkun“ búnaðar samkvæmt A-lið hér að framan.

E. „Tækni“ fyrir „þróun“, „framleiðslu“ eða „notkun“ búnaðar samkvæmt A-þætti hér að framan.

Búnaður, tækni og hugbúnaður samkvæmt þessum þáttum heyrir undir gildissvið þessa viðauka aðeins að því marki sem hann fellur undir almennu lýsinguna „kerfi til hlerunar og vöktunar á samskiptum um Netið, um síma og um gervihnött“.

Að því er varðar þennan viðauka merkir „vöktun“ öflun, útdráttur, afkóðun, upptaka, vinnsla, greining og geymsla efnis samtala eða netgagna.“.

⁽¹⁾ IMSI stendur fyrir „auðkenni alþjóðlegs farsímanotanda“. Það er einkvæmur auðkenniskóði fyrir hvert farsímateki, sem er samþættur SIM-kortinu og gerir mögulegt að auðkenna slíkt SIM-kort gegnum GSM og UMTS.

⁽²⁾ MSISDN stendur fyrir „stafrænt, samþætt þjónustunet fyrir farsímanotendur“. Það er númer sem auðkennir áskrift að GSM- eða UMTS-farneti með einkvæmum hætti. Það er í stuttu máli símanúmer SIM-kortsins í farsíma og þess vegna auðkennir það farsímanotanda ásamt IMSI, en beinir einnig símtölum til hans.

⁽³⁾ IMEI stendur fyrir „auðkenni alþjóðlegs farsímabúnaðar“. Það er númer, sem er yfirleitt einkvæmt, til að auðkenna GSM-, WCDMA- og IDEN-farsíma og einnig suma gervihnattasíma. Það er yfirleitt prentað innan á rafhlöðuhólf símans. Hægt er að tilgreina hlerun út frá IMEI-númerinu en einnig IMSI og MSISDN.

⁽⁴⁾ TMSI stendur fyrir „tímabundið auðkenni farsímanotanda“. Það er auðkennið sem er oftast sent milli farsímans og netsins.

⁽⁵⁾ SMS stendur fyrir „smáskilaboð“.

⁽⁶⁾ GSM stendur fyrir „alheimsfarsímakerfi“.

⁽⁷⁾ GPS stendur fyrir „GPS-staðsetningarkerfi“.

⁽⁸⁾ GPRS stendur fyrir „almenn, þakkaskipt, þráðlaus þjónusta“.

⁽⁹⁾ UMTS stendur fyrir „altæka farsímakerfið“.

⁽¹⁰⁾ CDMA stendur fyrir „fjölnotendaágangur með kóðadeilingu“.

⁽¹¹⁾ PSTN stendur fyrir „almennt heimasímakerfi“.

⁽¹²⁾ DHCP stendur fyrir „samskiptareglur fyrir breytilega samskiptan hýsitölvu“.

⁽¹³⁾ SMTP stendur fyrir „einfaldar samskiptareglur vegna flutnings á pósti“.

⁽¹⁴⁾ GTP stendur fyrir „samskiptareglur fyrir smug í almenri, þakkaskiptri, þráðlausri þjónustu“.

II. VIÐAUKI

„VIÐAUKI IV

Listi yfir einstaklinga og lögðaðila og aðra aðila sem vísað er til í 4. gr. a.“

Fylgiskjal 2.2.

FRAMKVÆMDARREGLUGERÐ RÁÐSINS (ESB) 2018/898

frá 25. júní 2018

um framkvæmd reglugerðar (ESB) 401/2013
um þvingunaraðgerðir gegn Myanmar/Búrma,

IV. viðauka við reglugerð (ESB) 401/2013 er breytt í samræmi við viðaukann við reglugerð þessa. (Efnisútdráttur).

VIÐAUKI

Viðaukinn er birtur á vef Stjórnartíðinda ESB:

http://data.europa.eu/eli/reg_impl/2018/898/oj.

Síðari breytingar og upp-færslur listans öðlast sjálfkrafa gildi við birtingu á vef Stjórnartíðinda ESB (<http://eur-lex.europa.eu>), sbr. 3. mgr. 4. gr. laga um framkvæmd alþjóðlegra þvingunaraðgerða nr. 93/2008.

Fylgiskjal 2.3.

FRAMKVÆMDARREGLUGERÐ RÁÐSINS (ESB) 2018/1117

frá 10. ágúst 2018

**um framkvæmd reglugerðar (ESB) 401/2013
um þvingunaraðgerðir gegn Myanmar/Búrma**

IV. viðauka við reglugerð (ESB) 401/2013 er breytt í samræmi við viðaukann við reglugerð þessa. (Efnisútdráttur).

VIÐAUKI

Viðaukinn er birtur á vef Stjórnartíðinda ESB:

http://data.europa.eu/eli/reg_impl/2018/1117/oj.

Síðari breytingar og uppfærslur listans öðlast sjálfkrafa gildi við birtingu á vef Stjórnartíðinda ESB (<http://eur-lex.europa.eu>), sbr. 3. mgr. 4. gr. laga um framkvæmd alþjóðlegra þvingunaraðgerða nr. 93/2008.

Fylgiskjal 2.4.

FRAMKVÆMDARREGLUGERÐ RÁÐSINS (ESB) 2018/2053

frá 21. desember 2018

**um framkvæmd reglugerðar (ESB) 401/2013
um þvingunaraðgerðir gegn Myanmar/Búrma**

IV. viðauka við reglugerð (ESB) 401/2013 er breytt í samræmi við viðaukann við reglugerð þessa. (Efnisútdráttur).

VIÐAUKI

Viðaukinn er birtur á vef Stjórnartíðinda ESB:

http://data.europa.eu/eli/reg_impl/2018/2053/oj.

Síðari breytingar og uppfærslur listans öðlast sjálfkrafa gildi við birtingu á vef Stjórnartíðinda ESB (<http://eur-lex.europa.eu>), sbr. 3. mgr. 4. gr. laga um framkvæmd alþjóðlegra þvingunaraðgerða nr. 93/2008.